

10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Зонт вытяжной

☐ Кобальт 60Н-700-34Г	ЗВ-700-60-424 УХЛ4.2
☐ Аметист S4 60Н-700-34Г	ЗВ-700-60-425 УХЛ4.2
☐ Аметист S4 60П-700-34Г	ЗВ-700-60-425 УХЛ4.2
☐ Аметист S4 90Н-700-34Г	ЗВ-700-90-443 УХЛ4.2
☐ Аметист S4 90П-700-34Г	ЗВ-700-90-443 УХЛ4.2

соответствует требованиям ТУ 3468-031-07610279-08, нормативных документов безопасности, санитарно-эпидемиологическим правилам и нормам, ЭМС, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (МЭК 61000-3-2:2005); ГОСТ Р 51317.3.3-2008 (МЭК 61000-3-3:2005); ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (СИСПР 14-1:2005); ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (СИСПР 14-2:2001); ГОСТ Р 52161.2.31-2007 (МЭК 60335-2-31:2002)

Сертификат соответствия № ТС **TC RU C-RU.ME.10.B.00544** срок действия по 25.05.2017 г, выдан органом по сертификации бытовой электротехники ООО "ТЕСТБЭТ", Россия, г. Москва.
Экспертное заключение № 956 от 29.05.2012 выдано ФГУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области», г. Калуга, Россия.

Дата выпуска _____ Штамп ОТК _____

Продан _____ Штамп продавца _____

11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации зонта - 12 месяцев, вентилятора - 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть. Установленный срок службы зонта не менее 10 лет. Гарантия не распространяется на электролампы.



Кухонные вытяжки и воздухоочистители

ЗОНТ ВЫТЯЖНОЙ



КОБАЛЬТ
АМЕТИСТ S4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

248033, г. Калуга, 2-й Академический проезд, 13
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7 (4842) 500-502
Горячая линия: 8-800-555-12-55
Сервисная служба: тел. 500-505
e-mail: info@elikor.com

ЗАО «ЭЛМАТ», www.elikor.com

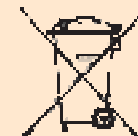
СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие указания.....	04
2	Технические данные.....	04
3	Комплектность.....	05
4	Требования безопасности.....	06
5	Устройство вытяжного зонта.....	07
6	Подготовка к работе.....	08
7	Порядок работы.....	09
8	Техническое обслуживание.....	10
9	Правила хранения.....	10
10	Свидетельство о приеме и продаже	12
11	Гарантии изготовителя.....	12

*Благодарим Вас за покупку
вытяжного зонта торговой марки «ELIKOR».
Надеемся, он будет соответствовать
всем Вашим требованиям,
Вы в дальнейшем также будете доверять
марке «ELIKOR»!*

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте вытяжной зонт вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



ВНИМАНИЕ:
ПРИ КРЕПЛЕНИИ СТЕКЛА
ВИНТЫ ЗАКРУТИТЬ
ОТВЕРТКОЙ,
НЕ ЗАТЯГИВАЯ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ
ПРИ КРЕПЛЕНИИ СТЕКЛА
ИСПОЛЬЗОВАТЬ
ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ

Кнопкой с обозначением  включается третья скорость вентилятора.

Кнопкой с обозначением  включается четвертая скорость вентилятора.

Первым нажатием кнопки вентилятор включается, вторым - выключается.

Переход к более высокой или низкой скорости производится нажатием соответствующей кнопки.

Кнопкой с обозначением  включается таймер. При включенном таймере вентилятор отключается через 15 минут. Если необходимо отключить таймер раньше, то нужно повторно нажать на любую кнопку включения скорости вентилятора.

При включении освещения, вентилятора или таймера на соответствующей кнопке включается её подсветка.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4).

8.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды.

Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.

Вытяжные зонты из нержавеющей стали требуют специальных средств по уходу за нержавеющей сталью.

8.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из зонта (рис.4) и произведите его очистку с помощью щетки горячим водным раствором моющего средства вручную или в посудомоечной машине при (60°C). Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине.

8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен использоваться всегда.

ВНИМАНИЕ: алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые 4 недели. Обязательно высушите фильтр перед установкой их в зонт! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и в светильники! Включайте зонт только после полного высыхания всех его поверхностей!

8.5 Замена галогенной лампы (рис. 11):

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампам остыть, если свет был включен;
- снимите крышку светильника, используя в качестве рычага плоскую отвертку;

- замените лампу аналогичной (G4 20 Вт, 12 В) и установите на место крышку.

Внимание! Берите лампы только чистой тряпкой!

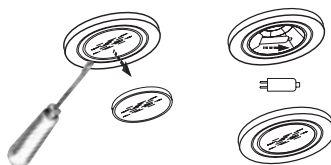


рис. 11

ВНИМАНИЕ: На период гарантийного срока сохраняйте руководство.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Зонт должен храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

ТИПЫ ЗОНТОВ ВЫТЯЖНЫХ



«Кобальт 60»



«Аметист S4 60»

«Аметист S4 90»

ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке вытяжного зонта убедитесь:

- в нормальном функционировании зонта;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения вытяжного зонта в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать его при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов.

Перед установкой зонта вытяжного на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Зонт работает только в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения.

Для эксплуатации зонта необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) внутренним диаметром 150 мм и соответствующую вентиляционную решетку.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Вытяжной зонт (в дальнейшем именуемый «зонт») предназначен для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.

1.2 Зонт устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.

1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме в режиме вытяжки, рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов.

Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе зонта.

1.4 В случае эксплуатации зонта в режиме вытяжки обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.

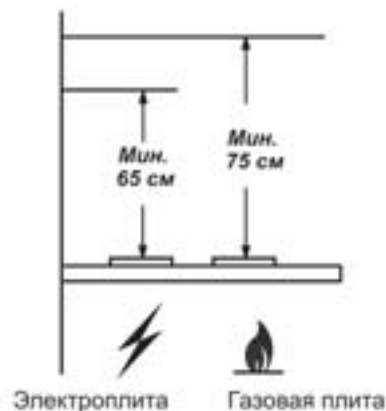


рис. 1

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1	Воздухопроизводительность зонта, куб. м/час, max	700
2.2	Уровень шума, дБА., не более	58
2.3	Номинальное напряжение, В, частота, Гц	220,50
2.4	Номинальное напряжение галогенных ламп, В	12
2.5	Потребляемая мощность, Вт, не более в том числе ламп, Вт	230 2x20
2.6	Класс защиты	I по ГОСТ МЭК 335-1
2.7	Степень защиты от влаги	обычное исполнение
2.8	Режим работы	продолжительный
2.9	Климатическое исполнение	УХЛ4.2 по ГОСТ15150

- обозначьте центры отверстий, для крепления кронштейна, просверлите два отверстия Ø8 x40мм и забейте дюбели. Прикрепите кронштейн к стене винтами.

6.3 Крепление стекла для зонтов «Аметист S4 60», «Аметист S4 90» (рис.7).

- установите на зонт стекло;
- в отверстия на стекле вставьте втулки;
- прикрепите стекло к корпусу зонта винтами M6x30.

При креплении стекла на зонт винты не перетягивать!

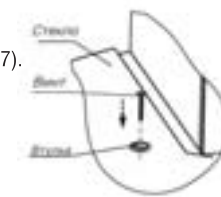


рис. 7

6.4 Соедините вентилятор с вентиляционной решеткой полужестким гофрированным воздуховодом (рис. 8)

6.5 Установите фальштрубы на зонт (рис.8, 9).

На нижней фальштрубе имеются специальные «ушки», (только для ЗВ «Кобальт 60») которые необходимо направить в пазы, расположенные на верхней панели зонта. Затем нижнюю фальштрубу необходимо зафиксировать двумя самонарезающими винтами 3,5x11мм.

Выдвиньте верхнюю фальштрубу, навесьте ее на кронштейн (рис.9) и закрепите винтами 3,5x11мм.

ВНИМАНИЕ: в зависимости от варианта монтажа используйте самонарезающие винты и дюбели, соответствующие типу стены (например: железобетон, гипсокартон и т. д.). Если винты и дюбели входят в комплект поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должен быть смонтирован вытяжной зонт.

6.6 Для вытяжных зонтов из нержавеющей стали:

- снимите защитную пленку с корпуса и фальштруб;
- будьте осторожны при установке фальштруб, не повредите поверхности из нержавеющей стали. Их легко поцарапать.

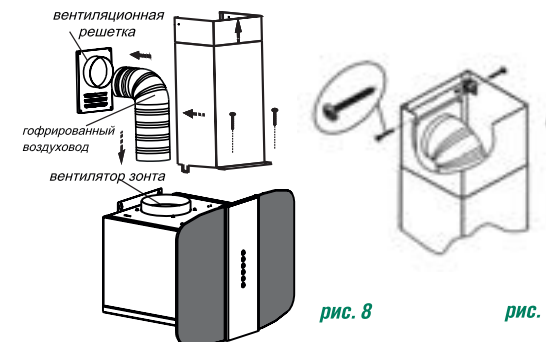


рис. 8

рис. 9

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Рекомендуется включать вытяжной зонт перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять включенным примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.

7.2 Управление вытяжным зонтом осуществляется при помощи электронного переключателя ККВ. Электронный переключатель ККВ (рис 10) имеет шесть кнопок.

Кнопкой с обозначением  включаются лампы освещения.

Первым нажатием кнопки лампы включаются, вторым - выключаются.

Вентилятор имеет 4 режима работы.



Кнопкой с обозначением  включается первая скорость вентилятора.

Кнопкой с обозначением  включается вторая скорость вентилятора.

рис. 10

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Нельзя начинать монтаж вытяжного зонта и снимать защитную пленку с зонтов из нержавеющей стали, пока Вы не убедитесь в его технической исправности путем подключения к электрической сети и проверки всех функций. Защитную пленку с зонтов вытяжных из нержавеющей стали рекомендует-ся снимать после окончания монтажа.

- 6.1. Крепление вытяжного зонта (рис. 2):
- всегда устанавливайте зонт над центральной частью варочной панели;
 - разметьте линию установки нижней части зонта над плитой (рис. 1);
 - разметьте осевую вертикальную линию по центру участка, предусмотренного для установки зонта;
 - разметьте линию на расстоянии «Е» от нижней части зонта;
 - на этой линии, разметьте центры отверстий для крепления зонта на стене так, чтобы размер «А» был поделен пополам относительно осевой линии;
 - просверлите отверстия (размер «А») для установки дюбелей Ø10х50 мм и забейте их;
 - вверните два самонарезающих винта;
 - перед установкой зонта снимите алюминиевый фильтр, для этого нажмите на пружинный замок на фильтре и потяните фильтр вниз и на себя (рис. 4);
 - навесьте зонт через отверстия типа «замочная скважина»;
 - разметьте центры отверстий для дополнительного крепления зонта (размер «Б»);
 - снимите зонт и просверлите отверстия (размер «Б») для дюбелей Ø10х50 и забейте их;
 - навесьте зонт и дополнительно закрепите двумя винтами (размер «Б»);
 - установите фильтр.

ТАБЛИЦА 2

Наименование	А (мм)	Б (мм)	Е (мм)
Кобальт 60Н-700-Э4Г	190	220	370
Аметист S4 60 Н(П)-700-Э4Г	230	230	290
Аметист S4 90 Н(П)-700-Э4Г			315

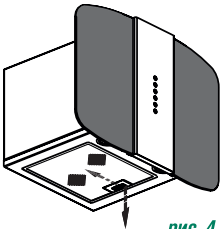


рис. 4

- 6.2 Крепление кронштейна к стене (рис. 5, 6).
- прежде чем прикрепить кронштейн к стене, необходимо выставить кронштейн на нужный размер рис. 5 (равный ширине верхней фальштрубы), для этого увеличьте размер кронштейна (если это необходимо), раздвинув его, и установите фиксатор напротив цифры соответствующей Вашему зонту (см. графа N, табл. 3);
 - установите на зонт комплект из двух фальштруб:

ТАБЛИЦА 3

Наименование	N
Кобальт 60Н-700-Э4Г	5
Аметист S4 60Н(П)-700-Э4Г Аметист S4 90Н(П)-700-Э4Г	8

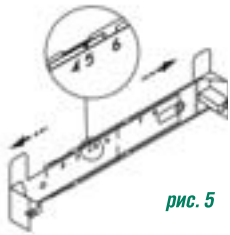


рис. 5



рис. 6

- верхнюю фальштрубу выдвиньте на нужную высоту;
- сделайте отметку по верхнему краю фальштрубы и проведите горизонтальную линию, снимите фальштрубы;
- приложите кронштейн к стене, как показано на рисунке 6;
- осевая линия кронштейна должна совпадать с осевой линией зонта, а верхний край с ранее проведенной горизонтальной линией;

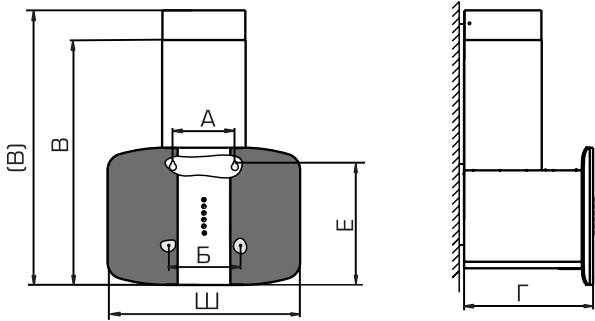


рис. 2

ТАБЛИЦА 1

Наименование	Габаритные размеры, мм ШхГхВ (В)	Масса, кг без упаковки	Тип угольного фильтра
Кобальт 60Н-700-Э4Г	590х395х750(1200)	13,5	не предусмотрен
Аметист S4 60Н(П)-700-Э4Г	596х520х535(1000)	15,0	
Аметист S4 90Н(П)-700-Э4Г	890х520х557(1020)	19,2	

В - высота зонта с нижней фальштрубой.

(В) - высота зонта с максимально выдвинутой верхней фальштрубой

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

для ЗОНТА «КОБАЛЬТ 60»

- | | |
|---------------------------------|-------|
| 3.1 Зонт вытяжной | 1 шт. |
| 3.2 Фальштруба верхняя | 1 шт. |
| 3.3 Фальштруба нижняя | 1 шт. |
| 3.4 Кронштейн для фальштрубы | 1 шт. |
| 3.5 Крепежные изделия: | |
| винт самонарезающий 3,5х11 | 4 шт. |
| винт самонарезающий 4х41 | 2 шт. |
| винт самонарезающий 6х50 | 4 шт. |
| дюбель пластмассовый Ø8х40 | 2 шт. |
| дюбель пластмассовый Ø10х50 | 4 шт. |
| 3.6 Руководство по эксплуатации | 1 шт. |
| 3.7 Упаковка | 1 шт. |

для ЗОНТОВ «АМЕТИСТ S4 60», «АМЕТИСТ S4 90»

- | | |
|--------------------------------------|-------|
| 3.1 Зонт вытяжной | 1 шт. |
| 3.2 Фальштруба верхняя | 1 шт. |
| 3.3 Фальштруба нижняя | 1 шт. |
| 3.4 Кронштейн для верхней фальштрубы | 1 шт. |
| 3.5 Стекло в упаковке | 1 шт. |

3.6 Крепежные изделия:

- винт самонарезающий 6x50
- винт самонарезающий 4,2x41
- винт самонарезающий 3,5x11
- винт М6х30
- втулка для стекла
- дюбель пластмассовый Ø10x50
- дюбель пластмассовый Ø8x40

3.7 Упаковка

3.8 Руководство по эксплуатации

- 4 шт.
- 2 шт.
- 2 шт.
- 2 шт.
- 2 шт.
- 4 шт.
- 2 шт.
- 1 шт.
- 1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Все работы по монтажу, ремонту, замене ламп и других электрических деталей, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.

4.2 Зонт допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.

4.3 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** включать зонт в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).

4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.

4.5 Эксплуатируйте вытяжной зонт только с установленными лампами. Неисправные лампы следует сразу же заменять.

4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность зонта и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте зонт без установленного фильтра!

4.7 Устанавливайте зонт над плитой в соответствии с рис. 1.

4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под зонтом! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить вытяжной зонт.

4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей (кроме замены лампы) должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, приобретаемым у изготовителя или его агента.

4.10 Зонт предназначен только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте его от статических и динамических нагрузок.

4.11 При работе зонта в режиме вытяжки одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, жидком или твердом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме, возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение.

4.12 В режиме вытяжки загрязненный воздух НЕ должен выходить в вытяжное отверстие, используемое для удаления запахов из приборов, сжигающих газ или другие виды топлива (не применяют к приборам, которые только направляют воздух обратно в комнату).

4.13 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

5 УСТРОЙСТВО ВЫТЯЖНОГО ЗОНТА

для ЗОНТА «КОБАЛЬТ 60»

- 1 вентилятор
- 2 переключатель электронный ККВ
- 3 светильники галогенные, трансформатор
- 4 корпус зонта
- 5 фильтр алюминиевый
- 6, 7 фальштруба верхняя, фальштруба нижняя
- 8 кронштейн для крепления верхней

фальштрубы

9, 10 дюбели Ø10x50мм и винты самонарезающие 6x50 для крепления зонта к стене

11, 12 дюбели Ø8x40мм и винты самонарезающие 4,2x41 для крепления кронштейна к стене

13 винты самонарезающие 3,5x11 для крепления верхней фальштрубы к кронштейну и нижней фальштрубы к корпусу зонта

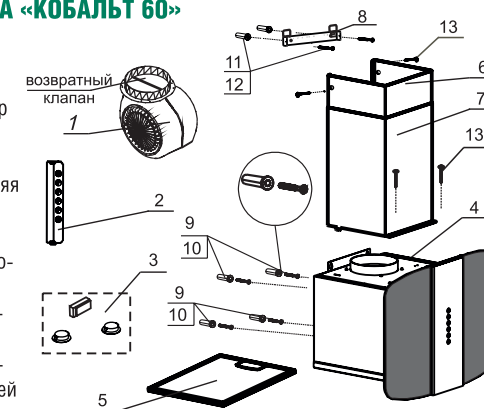


рис. 3

для ЗОНТОВ «АМЕТИСТ S4 60», «АМЕТИСТ S4 90»

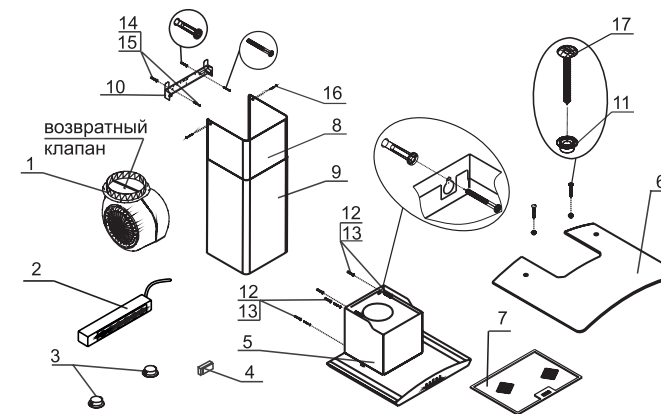


рис. 3А

- 1,2 вентилятор, переключатель электронный ККВ
- 3,4 светильники галогенные, трансформатор.
- 5,6 корпус, стекло
- 7 фильтр алюминиевый
- 8,9 фальштруба верхняя, фальштруба нижняя
- 10 кронштейн для крепления верхней фальштрубы
- 11 втулки для крепления стекла
- 12,13 дюбели Ø10x40мм и винты самонарезающие 6x50 для крепления зонта к стене
- 14,15 дюбели Ø8мм и винты 4,2x41 для крепления кронштейна к стене
- 16 винты самонарезающие 3,5x11 для крепления верхней фальштрубы к кронштейну
- 17 винты М6х30 для крепления стекла к корпусу зонта